



人と技 みどり 海土里 織りなす 快適なまち

広報

えちぜん

2021
10

特集 Special feature

わたしたちの「越前町」の決算報告 2~4

No.201



活気あふれる底曳網漁の初競り

イベント・行事の
開催について

新型コロナウイルスの影響により、掲載している行事について、やむなく中止となる場合があります。最新の開催状況については、各問合せ先でご確認ください。

令和
2年度

わたしたちの「越前町」の決算報告



わたしたちの予算が「まちづくり」のためにどのように使われたかを報告します。

●健康づくりの推進
各種予防接種を実施し、乳幼児の感染症予防や高齢者の肺炎予防を図るとともに、新型コロナウイルス感染症とインフルエンザの同時流行に備え、高齢者インフルエンザ予防接種の費用負担を行いました。また、風しん予防接種の機会がなかった人に予防接種を行いました。 5,494万円

●情報通信基盤の整備
町内で光化されていない織田地区のケーブル線を光インターネットサービスや超高細度映像(4K・8K)に対応する施設へ再整備し、地域間の情報通信格差を解消しました。 4億2,827万1千円

●人に優しい道路網の整備
安全・安心に通行できる道路を確保するため、国の補助金を活用しながら、町道の改良や維持補修、消雪設備の整備などを行いました。 5億6,949万5千円

快適で安全に住めるまちづくり

●漁村の活性化
漁業経営体の経営基盤を強化し、漁獲量の増加に向け小型底曳網船(新造船)の導入に対して支援すること、漁業の持続的安定的な漁獲量の確保を図りました。 4,999万9千円



▲導入された小型底曳網船

●学校教育施設の整備・充実
小中学校の校内通信ネットワーク環境や児童・生徒一人に1台のタブレット端末などを整備し、教員の指導や児童・生徒の学びの支援を図りました。 3億3,064万2千円



▲タブレット端末を使い授業を受ける児童・生徒

●特産品 越前ブランドの魅力向上
「越前焼」など丹南地区の伝統工芸が連携し、新たにバーチャル工房トラベル(外国人を対象としたオンライン工房見学)の実施など、情報発信を積極的にを行い、伝統産業の活性化を図りました。 605万9千円

人が輝き豊かな心が満ちあふれるまちづくり

●住民への支援
新型コロナウイルス感染症緊急
新型コロナウイルス感染症
症対策に係る主な事業



▲完成した役場新庁舎

●行政拠点施設の整備
防災拠点機能を備え、町民の安全と安心を守り、町民が利用しやすい越前町役場新庁舎建設工事を行いました。 19億7,783万7千円

●子育て世帯への支援
新型コロナウイルス感染症の影響を受ける子育て世帯の生活支援として、中学3年生までの児童を養育する世帯に対し、給付金を支給しました。 3,792万9千円

ふるさとの個性を活かし交流を育むまちづくり

●飲食業、宿泊業、小売業への支援
新型コロナウイルス感染症の影響により、売り上げが減少した飲食業、宿泊業、小売業を営む事業者を支援し、町内における消費喚起を図りました。また、県下8町で連携し、経済振興支援、観光資源の再発見を促進しました。 1億1,964万3千円

●介護従事者、保育従事者、児童クラブ従事者への支援
新型コロナウイルス感染症が拡大する中で、介護サービス事業所や保育所、児童クラブで従事する職員に対して応援金を給付しました。 3,792万9千円

経済対策として、住民一人当たり10万円の特別定額給付金を支給しました。 21億2,588万7千円
一般家庭および事業所において3ヶ月間基本使用料を免除し、新型コロナウイルス感染症による上下水道使用料の負担を軽減しました。 6,167万5千円

(単位:千円)

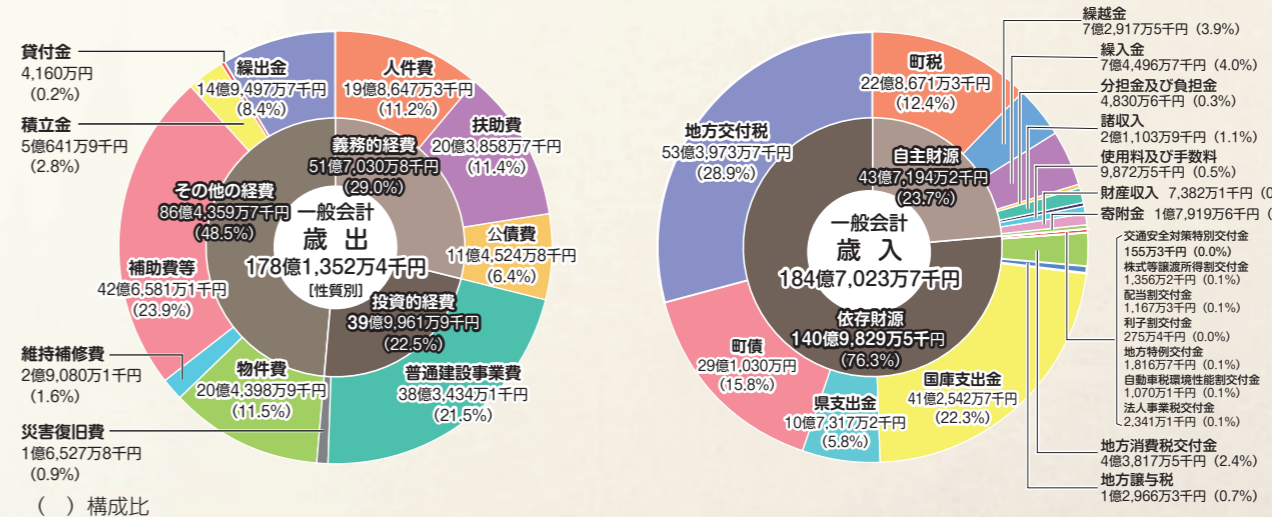
区分	歳入決算額		歳出決算額		歳入歳出 差引残額 (A)-(B)	
	(A)	対前年度比 (%)	(B)	対前年度比 (%)		
一般会計	18,470,237	29.0	17,813,524	31.0	656,713	
特別会計						
国民健康保険事業	2,283,766	▲4.1	2,247,670	▲5.5	36,096	
介護保険事業	2,395,748	▲1.5	2,332,703	▲2.4	63,045	
後期高齢者医療事業	288,420	9.1	286,591	9.0	1,829	
簡易水道事業	528,832	17.4	524,635	18.2	4,197	
公共下水道事業	740,932	2.6	730,857	3.2	10,075	
集落排水事業	298,362	2.8	293,349	3.2	5,013	
温泉事業	92,127	321.1	91,324	339.4	803	
農林漁業体験実習館事業	21,619	▲22.8	21,619	▲22.8	0	
土地地区画整理事業	47,298	76.3	47,298	76.3	0	
事業会計						
水道事業	収益的収支	269,475	▲1.2	255,244	▲3.4	14,231
	資本的収支	88,672	▲4.6	150,347	▲5.4	▲61,675
国民健康保険病院事業	収益的収支	303,802	▲0.2	297,295	▲1.7	6,507
	資本的収支	50,585	▲17.4	118,159	▲7.3	▲67,574
合計	25,879,875	19.4	25,210,615	20.1	669,260	

※決算額の千円未満を四捨五入しています。

■全会計の決算状況
令和2年度の一般会計、特別会計、事業会計を合わせた歳入総額は258億7,987万5千円で、前年度より42億608万円の増、歳出総額は252億1,061万5千円で、前年度より42億1,892万7千円の増となりました。また、歳入総額から歳出総額を差し引いた収支は、6億6,926万円の黒字となりました。
そのうち、教育や福祉、土木など一般的な行政運営をまかなう一般会計では、歳入が184億7,023万7千円で、前年度より41億4,677万7千円の増(29.0%増)、歳出が178億1,352万4千円で、前年度より42億1,923万9千円の増(31.0%増)となりました。

■一般会計・歳入決算の状況
一般会計の歳入総額は、前年度と比べて41億4,677万7千円増加しました。
増加した主な要因として、新型コロナウイルス感染症対策緊急経済対策として特別定額給付金支給事業の実施(一人当たり10万円の給付事業)などにより国庫支出金が29億4,331万4千円増加(249.0%増)したことや、役場本庁舎建設の実施に伴う起債の借入れ増により、町債が12億870万円増加(71.0%増)したことなどが主な要因です。
また、財政調整基金などの基金繰入金金が1億9,084万1千円増加(34.1%増)したことも要因です。

■一般会計・歳出決算の状況
一般会計の歳出総額は、前年度と比べて42億1,923万9千円増加しました。
増加した主な要因として、特別定額給付金支給事業の実施により、補助費等が20億4,491万7千円増加(92.1%増)したことや、役場本庁舎建設やケーブルテレビ施設更新事業(織田地区ケーブルテレビ施設更新)の実施に伴い、普通建設事業費が14億3,271万7千円増加(59.7%増)、小中学校GIGAスクール構想環境整備事業(タブレット端末購入等)により、物件費が3億6,492万7千円増加(21.7%増)したことが要因です。





越前かに太郎の家計簿

前ページの「令和2年度一般会計決算の歳入額と歳出額（性質別）」を1,000分の1にし、「越前かに太郎」の1年間の家計に置き換えてみました。

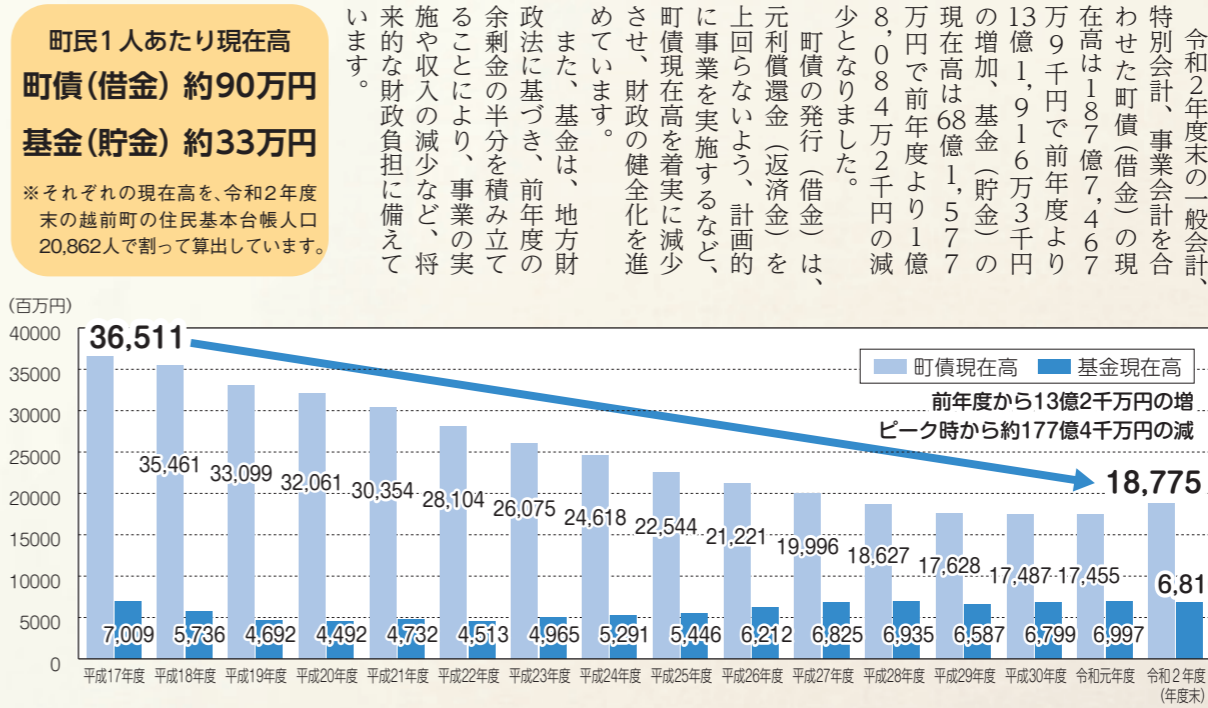
収入

①給料	229万円
・町税（町民税や固定資産税など、みなさんから納められた税金）	
②財産・臨時収入	61万円
・使用料（町の施設や設備の利用料など）	
・負担金（町の事業で利便を受ける人が負担するお金）	
・諸収入（貸付金の元利収入や団体・個人からの負担金など）	
・財産収入（町の土地などの売却代金）	
・寄附金（個人や団体から寄附されるお金）	
③貯金の取崩し	74万円
・繰入金（町が積み立てているお金（基金）の取崩しや特別会計・事業会計から受け入れるお金）	
④前年度の残金	73万円
・繰越金（前年度決算からの繰越金）	
小計(A) ※自主財源	437万円
⑤支援金	1,119万円
・地方交付税（国から交付されるお金）	
・国・県からの補助金（法律などに基づく交付金や事業の実施に対する補助金）	
⑥借入れ	291万円
・町債（銀行などからの借金）	
小計(B) ※依存財源	1,410万円
収入合計(A)+(B)	1,847万円

支出

①生活費	830万円
・人件費（各種委員の報酬や職員給与に係るお金）	
・物件費（施設の管理費や事業の委託料など）	
・補助費等（団体などに対する負担金や補助金）	
②医療費	204万円
・扶助費（子どもや高齢者、障がい者の福祉などに係るお金）	
③借金の返済金	114万円
・公債費（町債の元金及び利子の支払いに係るお金）	
④家の増築や車の購入費	400万円
・普通建設事業費（町の施設や道路などの新・増築や大規模な設備の購入に係るお金）	
・災害復旧費	
⑤修繕費	29万円
・維持補修費（町の施設の修繕に係るお金）	
⑥子どもへの仕送り	149万円
・繰出金（特別会計や事業会計に支出されるお金）	
⑦貯金	51万円
・積立金（基金に積み立てるお金）	
⑧知人への貸付金	4万円
・貸付金（団体などに対し貸し付けるお金）	
支出合計	1,781万円

町債(借金)と基金(貯金)の年度末現在の推移



わたしたちのまちの財政状況

健全化判断比率と資金不足比率は、地方公共団体の財政の健全化に関する法律により、各年度決算に基づき算定されます。この比率には、法律で定められた早期健全化基準や経営健全化基準があります。比率のいずれかが基準を超えた場合は、財政健全化計画や経営健全化計画を策定し、財政の早期健全化や公営企業の経営の健全化を図らなければなりません。

越前町の令和2年度決算ではすべての比率が基準を下回り、財政は「健全」となっています。

令和2年度決算の越前町の財政指標

財政指標区分	越前町	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	黒字のため健全	13.84%	20.0%
連結実質赤字比率	黒字のため健全	18.84%	30.0%
資金不足比率	全会計で資金不足無し	20.0%	—
実質公債費比率	9.4%	25.0%	35.0%
将来負担比率	25.9%	350.0%	—

令和2年度決算の健全化判断比率と資金不足比率は「健全」

■実質公債費比率は9.4%

「実質公債費比率」とは、町債（借金）の返済額などが標準財政規模（※）に占める割合です。町債の返済額などには、一般会計だけでなく、上下水道・病院の公営企業会計、ごみ・し尿処理や消防の業務を行う一部事務組合に対する町からの負担金のうち、団体の借金の返済に充てられたとみられる額も含まれています。この比率が高いほど、町に対する借金に關係する負担が大きくなります。

地方消費税交付金や法人事業税交付金の増による標準収入額等の増、普通交付税の増、公営企業会計における元利償還金の減により、単年度実質公債費比率は減少しました。

一方で、比較的数字の低かった平成29年度の単年度実質公債費比率が算定対象から外れたことから、実質公債費比率は、令和2年度決算では9.4%となり（3か年平均）、前年度と比べ0.3ポイント悪化しました。

（※）町税や普通交付税、各種譲与税・交付金など、使途が限定されない通常の年間収入の合計額

■将来負担比率は25.9%

「将来負担比率」とは、町トータル（借金）の将来負担額と呼ぶ、標準財政規模に占める割合です。将来負担額は、次のものなどの合計です。

- ・町債（借金）の残高
- ・上下水道・病院の公営企業会計の借金の返済に充てる一般会計などの負担見込額
- ・職員の退職手当支給予定額

一方、基金（貯金）の残高など（充当可能財源と呼ぶ）があれば、将来負担額から控除することになります。

この比率が高いほど、現在背負っている借金などが将来財政を圧迫する可能性が高いこととなります。

町では、町債の残高の縮減や財政調整基金への積立てにより将来的な負担の軽減を図ってきました。

この結果、将来負担比率は、令和2年度決算では25.9%となり、最も比率の悪かった平成19年度と比べると125.5ポイント改善しました。しかし、前年度と比べると、本庁舎整備事業やケーブルテレビ施設改修事業など大型事業の実施より起債残高が増加したため、9.7ポイント悪化しました。

問合せ先 企画財政課 ☎34-8702

令和3年度9月補正予算の概要

予算規模

	補正前予算額	補正額	補正後予算額
一般会計	124億9,050万円	2億579万9千円	126億9,629万9千円
特別会計	64億1,797万1千円	5,574万2千円	64億7,371万3千円
事業会計	10億1,019万4千円	780万円	10億1,799万4千円
合計	199億1,866万5千円	2億6,934万1千円	201億8,800万6千円

【主な補正内容】

令和4年4月からのデマンドタクシー運行開始に向けて、運行用車両や受付業務用備品購入などの準備費用を計上

（872万6千円）

■マイナポイント事業に代わる町独自の事業として、令和3年5月から令和4年2月までにマイナンバーカードの交付を受けた町民に商品券を交付するための費用を計上（750万円）

9月補正予算の補正額は、次のとおりです。

（※補正額は6月補正後に専決した予算も含まれています。）

まちの話題をお届けします！

男子第84回女子第63回 全国高等学校ホッケー選手権大会

8月14日から18日の5日間、富山県小矢部ホッケーフィールドで、男子第84回女子第63回全国高等学校ホッケー選手権大会が開かれ、全国各地の予選を勝ち抜いた男子28チーム、女子20チームが熱戦を繰り広げました。

無観客で行われたこの大会に、福井県からは男女ともに丹生高校ホッケー部が出場しました。

男子は初戦の2回戦に勝利し、3回戦では開催地の石動高校(富山県)との対戦でSO戦にもつれ込むも接戦を制し、準決勝も今市高校(栃木県)に4-2で勝利しました。悪天候により試合が順延した影響で決勝が中止になったことから、横田高校(鳥根県)と同時優勝となり、2大会連続5度目の優勝に輝きました。

また、女子は今大会優勝した岐阜各務野高校(岐阜県)と2回戦で対戦し、惜しくも敗れました。

**男子ホッケー部
戸田貴仁主将のコメント**

今回インターハイで優勝できたのは、サポートしてくれたチームメイト、指導してくださった先生、応援してくれた家族や友達みんなのおかげだと思っています。この気持ちを忘れずに次の選抜大会でも優勝できるように練習に取り組んでいきます。



第51回全日本中学生ホッケー選手権大会

8月21日から23日の3日間、埼玉県阿須運動公園ホッケー場で、第51回全日本中学生ホッケー選手権大会が開かれ、全国から男子24チーム、女子24チームの強豪校が集結し、熱戦を繰り広げました。

町内からは、朝日中男女ホッケー部、織田中男女ホッケー部が出場しました。

朝日中男子は、予選リーグを無敗で通過し決勝トーナメントに進出。1回戦から順調に勝ち上がりベスト4に進出し、準決勝では今大会優勝チームの八頭中学校(鳥取県)と対戦し、2-2の引き分けによりSO戦までもつれ込むも、5-6で惜しくも敗れましたが3位入賞を果たしました。



大会結果
3位 朝日中学校男子ホッケー部

第42回北信越国民体育大会弓道競技

8月20日から22日の3日間、飯田運動公園県営飯田弓道場(長野県)で行われた第42回北信越国民体育大会弓道競技において、堤清次朗さん(西田中区)が福井県少年男子代表として出場し、第3位の成績を収めました。弓道競技は各県3

堤清次朗さんのコメント

国体の練習は大変な時もありましたが、先生やほかの選手たちと楽しんでやり遂げられました。本国体には進めない順位でしたが、個人では頑張れたので良かったです。応援ありがとうございました。



▲大会の様子

人1組、5県の計15人で行われる団体戦ですが、堤さんの個人成績は遠的種目3位、近的種目1位でした。

(SO戦とは) 同点で試合が終了した場合は、延長戦は行わず、SO(シュートアウト)戦が行われて勝敗を決める。攻撃側選手が23mラインからボールをドリブルして、ゴールキーパーと1対1で対戦し、8秒以内にゴールインできるかを競う方法である。

第9回座間全国舞踊コンクール

7月24日にハーモニーホール座間(神奈川県)で行われた第9回座間舞踊コンクールにおいて、青山さらさん(小倉区)が所属する「バレエスタジオ舞」がモダン・現代舞踊・コンテンポラリーの部のジュニアアンサンブル部門で第2位と

青山さらさんのコメント

2年ぶりのコンクールが安全に開催されたことを嬉しく思います。結果は、嬉しさと悔しさの両方がありますが、次のコンクールに向けて感謝の気持ちを忘れず、頑張ります。



▲バレエスタジオ舞のみなさん(青山さらさんは前列中央)

審査委員特別賞を同時受賞しました。2年前にも世界大会で優勝しており、今後の活躍も期待されます。

第55回福井県少年剣道錬成大会

8月9日に福井県立武道館で開催された第55回福井県少年剣道錬成大会において、越前少年剣道クラブスポーツ少年団が団体戦第3位に入賞し、来年3月に開催予定の第35回斎藤弥九郎顕彰碑建立記念少年剣道大会(北信越大会)に準ずる大会への出場が決まりました。

個人戦では、山本優心さんが小学5年生以上の部で敢闘賞(第5位)となりました。また、山本さんは福井県代表選手に選抜され、12月に大阪で開催予定の第16回全日本都道府県対抗少年剣道優勝大会に出場します。

福井県の代表として試合に臨む選手たちにあたたかい声援をお願いします。



うごけん ちんごも たいらへ

8月30日に黒毛若狭牛の「モエ」と「マキ」の2頭が平等区へやってきました。山際の草を食べることでイノシシやシカなどによる農作物被害をなくそうと地元生産者の平沢正浄さんが牛の放牧作業に取り組んでいます。

地元の小学生を呼んで写生会も行われており、生産者との交流にもなっています。大きな牛を見た子どもたちは、「近くで見たらおっかしい!」と歓声をあげていました。モエとマキのお腹には赤ちゃんがいいます。2頭はお産に備えて、越前町でのびのびと過ごし、12月に赤ちゃんが生まれる予定です。



大会結果

団体戦

第3位 越前少年剣道クラブ

先鋒 スポーツ少年団

次鋒 山口 海司さん (四ヶ浦小6年)

中堅 岩崎 吏生さん (城崎小6年)

副将 荒木 駿平さん (四ヶ浦小6年)

大将 山本 優心さん (城崎小6年)

個人戦

敢闘賞 山本 優心さん



10月18日から24日は行政相談週間です

行政サービスに対して不満がある、手続きの仕方やどこに相談したらいいのか、わからないなど、困りごとはありませんか。行政相談委員が公正・中立な立場から問題解決のお手伝いをします。相談は無料で、秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

日時 10月19日(火) 午後1時～4時

場所 町社会福祉センター(西田中)
来田秋生氏
織田コミュニティセンター(織田)
富田一茂氏

まくみみ福井



総務省行政相談センター

※新型コロナウイルス感染症対策を講じたうえで開催します。マスク着用をお願い、お越しください。
※これ以外にも、定期的に相談所を開設しています。詳細はお問い合わせください。

問合せ先 町長公室 ☎34-8728

林業退職金共済制度について

林業退職金共済制度(林退共)は昭和57年に発足した林業界で働く人のために国が作った退職金制度です。事業主が、従事者の働いた日数に応じて掛金となる共済証紙を共済手帳に貼り、従事者が林業界をやめたときに林退共から退職金が支払われます。
林業退職金共済制度のポイント
・掛金は税法上、法人では損金、個人企業では必要経費となります。
・掛金の一部を国が免除します。
・雇用事業主が変わっても退職金は企業間を通算して計算されます。

事業主のみなさんへお願い

・共済証紙は労働日数に応じて適正に貼付けしてください。
・共済手帳を所持している従事者が林業界を引退するときは、忘れずに退職金を請求するよう指導してください。

問合せ先 独立行政法人勤労者退職金共済機構 林業退職金共済事業本部
☎03-6731-2887

令和4年度 保育所と認定こども園入所手続きのご案内

令和4年度の保育所と認定こども園の入所申込み受付を行います。来年度から新たにお子様の入所を希望される人は、入所申込書を提出してください。既に入所して、引き続き入所を希望される人は、入所している保育所などからお渡しする現況届を提出してください。

申込書配布開始日 10月4日(月)～
申込書受付期間 10月12日(火)～10月29日(金)
8時30分～17時15分
(土日・祝日は除く)
配布・受付場所 福祉課
宮崎・越前・織田住民サービス室

留意事項 ※認定こども園とは、幼稚園と保育所の機能をあわせ持つ施設のことです。0歳から小学校就学前の保育を必要とするお子さんと、3歳から小学校就学前のお子さんで保育を必要とせず教育を希望する人が利用できます。町内では、

最低賃金改定のお知らせ

県の最低賃金が10月1日から時間額858円に改定されました。県内で働くすべての労働者とその使用者に適用されます。
※通勤手当、家族手当、精進手当、時間外手当などは含まれません。

問合せ先

福井労働局 労働基準部 賃金室
☎0776-22-2691

問合せ先 福祉課

☎34-8725

女性再就職・転職相談会を開催します

子育てなどにより、離職した人の再就職や現在の仕事について考えている母親を対象に、専門職員による個別相談や講座を実施します。

就職活動のポイントを理解することも、応募書類の書き方や面接時のマナーを学ぶことができる内容になっています。参加を希望する人は、開催日の3日前までに、就労支援室に「氏名」「年齢」「電話番号」「住所」「相談したい内容」を伝えてお申し込みください。

開催日 10月21日(木) 午前9時30分～11時30分
場所 越前町生涯学習センター
対象 3歳未満の子を持つ保護者 ※本人のみの参加が可能な人
内容 ①講座 履歴書作成方法、面接指導、雇用保険の話
②グループディスカッション
③個別相談
問合せ先 就労支援室 ☎34-8705

国民年金の届出が必要なき

国民年金には、国内に住む20歳以上60歳未満のすべての人が加入しなければなりません。届出は加入する時だけでなく、被保険者種別が変わった時にも必要です。

もし届出をされなかった場合は、年金額が少なくなったり、受け取れなくなったりすることもありますので、必ず届出をしましょう。
問合せ先 武生年金事務所 ☎23-1126
健康保険課 ☎34-8710

届出が必要なとき	持参するもの	届出先
会社を辞めたとき(厚生年金加入者でなくなったとき) 2号被保険者→1号被保険者 配偶者に扶養されていたが、配偶者が厚生年金加入者でなくなったとき 3号被保険者→1号被保険者	・厚生年金資格喪失が確認できる書類(離職票など) ・年金手帳 ・扶養解除が確認できる書類(厚生年金資格喪失連絡票など) ・年金手帳	健康保険課 各住民サービス室

男女共同参画・人権のとびら vol.59

コロナ差別をしないことが、コロナ対策の一つです

悪気なく発している言葉や自分の行動が差別や偏見に繋がっていないか、一度、考えてみてください。差別が広がると検査を避けたり、感染を隠そうとする人が増え、感染拡大に繋がりがかねません。
正しい知識・情報をもとに行動することが、新型コロナウイルス感染症から自分や家族を守ることに繋がります。「他人事」ではなく「自分のこと」として考えて、一人ひとりがお互いを思いやる言動を心がけましょう。

- みんなの人権110番 (様々な人権問題に関する相談)
☎0570-003-110 平日 午前8時30分～午後5時15分
インターネット相談: <https://www.jinken.go.jp/>
- 子どもの人権110番
☎0120-007-110 平日 午前8時30分～午後5時15分
- 女性の人権ホットライン
☎0570-070-810 平日 午前8時30分～午後5時15分
- 外国語人権相談ダイヤル Telephone Counseling
☎0570-090-911 平日 午前9時00分～午後5時00分
Weekdays 9:00 through 17:00



不在者投票

長期の出張や入院・入所などで投票所での投票ができない人が、出張先や指定病院・老人ホームなどで投票日の前に投票ができる制度です。

出張先など越前町以外の市区町村の選挙管理委員会での不在者投票

出張先など越前町以外の市区町村で不在者投票を行う場合は、次の方法で行います。

- ①「期日前投票不在者投票宣誓書兼請求書」により、越前町選挙管理委員会委員長に対して、投票用紙などの交付を請求してください。
- ②請求後、投票用紙などを交付（郵送）しますので、これらを出張先などの市区町村の選挙管理委員会に持参して投票を行ってください。
※郵便でやり取りをするため、時間がかかります。早めに越前町選挙管理委員会にお問い合わせください。

不在者投票指定施設における不在者投票

都道府県の選挙管理委員会が指定する病院や老人ホームなどの施設に入院・入所している人は、その施設内で不在者投票ができます。病院や老人ホームなど施設の職員に不在者投票したい旨を申し出てください。

郵便等による不在者投票

身体障害者手帳、戦傷病者手帳または介護保険の被保険者証の交付を受けている人は、障がいや要介護の程度により自宅で郵便による投票ができます。
手続きなどは、早めに越前町選挙管理委員会にお問い合わせください。

開票

投票日当日に開票を行います。

時間 午後9時～
場所 越前町朝日多目的ホール（カメラアホール）



新型コロナウイルス感染症対策

投票所での取り組みについて

- 投票所入口などにアルコール消毒液を設置します。
- 投票所係員はマスク着用を徹底します。
- 定期的な換気や記載台などの消毒を行います。
- 使い捨て鉛筆をご用意します。



有権者のみなさんへのお願い

- 投票所に来場される際は、マスクの着用にご協力をお願いします。
- 来場前後の手指消毒にご協力をお願いします。
- 投票を待っている間など、周りの人と距離を保つようお願いします。



問合せ先 越前町選挙管理委員会（総務課内） ☎34-8700

第49回衆議院議員総選挙
第25回最高裁判所裁判官国民審査



選挙は、私たちの意見を政治に反映させるための大切な手段であり、最も重要な権利のひとつです。選挙の際は、必ず投票しましょう。投票日に投票に行けない人は、期日前投票や不在者投票をご利用ください。

選挙の期日や期日前投票の期間については、町のホームページか、公示日以降に郵送する投票所入場券でご確認ください。

投票方法

衆議院議員総選挙は、全国を小さな選挙区に分けて行う「小選挙区選挙」と、全国をブロックに分けて行う「比例代表選挙」があります。また最高裁判所裁判官国民審査は、裁判官がその職務に適切な人物か、国民が直接意思表示をする制度です。

- 小選挙区選挙** 小選挙区選挙候補者の氏名を書いて投票してください。
- 比例代表選挙** 政党などの名称またはその略称を書いて投票してください。
- 最高裁判所裁判官国民審査** 辞めさせたほうがよいと思う裁判官の氏名の上の欄に×印を書いて投票してください。いなければ何も記入せずにそのまま投票してください。

投票所入場券

公示日以降に郵便で各世帯にお届けします。圧着ハガキで最大4名まで記載されています。投票所にお出かけのときは、それぞれ自分の入場券を切り離してお持ちください。

※投票日当日に投票ができるのは、投票所入場券に記載された投票所のみです。ご注意ください。
※投票所入場券を忘れた場合や紛失した場合でも投票できます。免許証など本人確認ができるものをご持参ください。

投票日当日に投票できる時間・場所

時間 午前7時～午後8時（一部の投票所は午後7時まで）
場所 町内25投票所

ご自分の投票所は入場券に記載されていますので、事前にご確認をお願いします。

期日前投票

投票日に投票所へ行けない人は、期日前投票をご利用ください。

大事な投票、忘れずに!



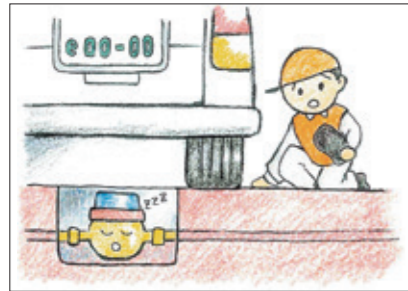
期間 公示日の翌日から投票日の前日まで
時間 午前8時30分～午後8時
場所 越前町役場、宮崎コミュニティセンター、越前コミュニティセンター、織田コミュニティセンター

※期日前投票は、4つの投票所どこでも投票できます。
※本人確認のため、投票所へは入場券（入場券が届くまでは、運転免許証など）をご持参ください。

- 投票日が近くなるにつれて、期日前投票所が混雑する傾向にあり、投票日前日の土曜日は、特に込み合います。
- 新型コロナウイルス感染拡大防止にもつながりますので、早めに投票を済ませる分散投票にご協力をお願いします。

水道メーターの検針にご協力ください

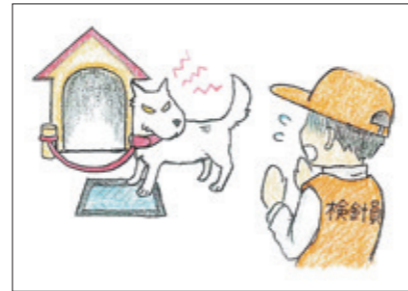
町では、各ご家庭や事業所などの敷地内に設置されている水道メーターの数値を検針員が確認し、その使用水量に応じて上下水道料金を計算しています。毎月下旬(21日～月末)に検針員が巡回しますので、安全でスムーズな検針を行うことができるよう、ご協力をお願いします。



メーターボックスの上に車両や植木鉢などの物が置いていないかなど、定期的にメーター周りの確認をお願いします。



水道メーターが草木に覆われたり、土砂で埋まったりしないように、清掃などをし、適切な管理をお願いします。



飼い犬はメーターから離れた場所につないでください。(飼い主にはおとなしい犬でも、他人には警戒することがあります)



こんな時は…

- ・家や車庫の増改築でメーターが床下や屋内にならないようお願いします。よけることができない場合は、場所を移してください。(使用者負担となります)
- ・「使用水量・料金のお知らせ(検針票)」や料金で漏水がわかることがあります。水量が異常に多い、または料金が異常に高いと感じたら、蛇口を全て閉めてメーターのパイロットをご確認ください。水を使っていないのにパイロットが回っている場合は、漏水の可能性があります。早急に、町の指定給水装置工事店へご相談ください。

パイロット

問合せ先 上下水道課 ☎34-8707



▲交流会での情報共有は、安心につながります

8月22日、越前町に移住した方を対象とした交流会を織田コミュニティセンターで開催しました。
イベントには4名の移住者が参加し、自己紹介にはじまり、移住したきっかけや、移住してよかったこと、困ったこと、越前町での休日の過ごし方などを話し、交流を深めました。就職や結婚など、さまざまな理由で移住してきた中で、参加者からは「知らない地域に移住をすることは生活に不安が多い。同じような不安や悩み事を持っている人と情報交換ができる場所があると安心につながるの、また交流会があれば参加したい。」などの意見をいただきました。
今後も相談会や交流会を開催し、移住者への支援をしていきます。

移住者交流会を開催しました

問合せ先

定住促進課

☎34-8727



▲ココクルーのInstagram



ココクルーイベント案内
第1回オンライントークイベント「えちぜん漁師の日常」に続き、第2回は、町内で活躍する原木しいたけ農家をゲストに呼んで、越前町で原木しいたけ栽培する理由や、農家の暮らし、苦労話やNGなしの質問コーナーなども予定しており、楽しい時間になること間違いありません。ZOOMでの配信で11月に開催予定ですので、ぜひご参加ください。
イベントの告知はココクルーInstagramで発信します。QRコードより、チェックとフォローをしてみてください。あなたの知らない越前町を発見できるかもしれませんよ。



越前町小中学校再編基本方針(案)の説明会を開催します

全国的に少子化が進む中、本町においても、学校の小規模化が進む現状が見受けられます。さらに今後、年少人口が長期的に減少すると予想され、学校の小規模化による教育環境への影響が懸念されています。このような状況から、教育委員会では、越前町学校教育環境検討委員会からの提言書を受け、次世代を担う子どもたちに、より良い教育環境を提供していくため、越前町小中学校再編基本方針(案)を作成しました。

つきましては、次の日程表のとおり説明会を開催し、町民のみなさんからもご意見をいただきたいと考えております。みなさんの積極的なご参加をお願いします。



説明会日程

開催日	時間	場所	学校区	対象
10月11日(月)	午後7時～	常磐小学校体育館	常磐小学校	区関係者
10月12日(火)	午後7時～	常磐小学校体育館	常磐小学校	住民・保護者
10月14日(木)	午後7時～	萩野小学校体育館	萩野小学校	区関係者
10月15日(金)	午後7時～	萩野小学校体育館	萩野小学校	住民・保護者
10月20日(水)	午後7時～	越前サブコミュニティセンター	四ヶ浦小学校	区関係者
10月21日(木)	午後7時～	越前サブコミュニティセンター	四ヶ浦小学校	住民・保護者
10月25日(月)	午後7時～	アクティブランド体育館	城崎小学校	区関係者
10月26日(火)	午後7時～	アクティブランド体育館	城崎小学校	住民・保護者
10月28日(木)	午後7時～	糸生小学校体育館	糸生小学校	区関係者
10月29日(金)	午後7時～	糸生小学校体育館	糸生小学校	住民・保護者
11月1日(月)	午後7時～	越前町生涯学習センター	朝日小学校	区関係者
11月2日(火)	午後7時～	越前町生涯学習センター	朝日小学校	住民・保護者
11月8日(月)	午後7時～	宮崎コミュニティセンター	宮崎小学校	区関係者
11月9日(火)	午後7時～	宮崎小学校体育館	宮崎小学校	住民・保護者
11月11日(木)	午後7時～	織田小学校体育館	織田小学校	区関係者
11月12日(金)	午後7時～	織田小学校体育館	織田小学校	住民・保護者

※どの会場も内容は同じです。お住いの小学校区の会場にお越しください。
※説明会及び意見交換会合わせて1時間から1時間半程度を予定しています。
※新型コロナウイルス感染症対策のため、マスクを着用してください。
また、感染状況により、やむなく日程を変更する場合があります。



問合せ先 学校教育課 ☎34-8716

詐欺被害にあわないために

県内では、高齢者を狙った還付金詐欺などの予兆電話が多く発生しており、被害もでています。ご自身で被害を防ぐために、下のチェックシートを確認しておきましょう。

あなたの財産を守るチェックシート

こんな言葉に要注意!

公的機関を名乗って

- 税金・医療費が戻ってくる
- 取引金融機関名を教えて
- ATMで手続きができる
- ATMについたら電話して

不動産・証券会社を名乗って

- 名義だけ貸してほしい
- 名義貸しは犯罪
- 裁判・訴訟になる
- 示談金が必要

警察官を名乗って

- 犯人を捕まえたらあなたの名前・通帳があった
- 口座番号・暗証番号を教えて
- キャッシュカードを預かる

息子や孫のフリをして

- 携帯電話の番号が変わった
- 会社のお金を使い込んだ
- 慰謝料が必要
- 代理の者がお金を取りに行く

ハガキ・封筒で

- 未納料金がある
- 訴状が提出されました
- 支払い期限は〇月〇日まで
- 法的手続きに移行する

メール・SMSで

- 有料サイトの未納料金がある
- 高額当選している
- 退会料金を支払って
- 電子マネーで支払って

一つでも当てはまれば・・・ **サギ**

警察へ相談を #9110

高齢者の方は特に注意！ 県内で確認された特殊詐欺の手口を紹介します

例1：お金が戻ってきます

二セ役場職員：越前町役場介護保険課ですが、保険の払い戻しがあります。手続き期限は今日までです。銀行振込になりますが、取引銀行はどこですか？

高齢者：〇〇銀行です。

二セ役場職員：後ほど〇〇銀行から連絡があります。

数分後、銀行員を名乗る者から電話が・・・

二セ金融機関職員：〇〇銀行です。手続きはATMでできるので、ATMまで行ってから、また電話してください。

高齢者：電話をかけ直して、ATMを操作したら・・・

二セ金融機関職員：ええと、ここを押してと・・・お金が引き落とされてる！

公的機関が、電話で還付金の話をすることはありません。還付金手続きでATMへ誘導されたら、それは詐欺です！このような電話がかかってきたら、迷わずすぐに警察へ相談を！

例2：あなたの名義を貸してください

二セ証券会社員：〇〇証券ですが、債権を買いたいが、個人の購入枠がないので、あなたの名義だけ貸してくださいませんか。

高齢者：お金がかからないならいいですよ。

二セ証券会社員：数日後・・・

二セ証券会社員：あなた、名義貸ししましたね。名義貸しは犯罪です。

高齢者：えっ！どうすればいいの？

二セ弁護士や二セ証券会社員：裁判にしなければ、示談金を支払ってください。

お金の話がでたら、安易に返事をしてはいけません。また、犯人は「家族に迷惑がかかる」などといって誰にも連絡させないようにします。このような電話がかかってきたら、迷わずすぐに警察へ相談を！

福井県警察本部 警察安全相談電話 #9110



消防署からのお知らせ

Information from fire department

地域の安心と安全を守る 越前消防団

入団資格

- 〇越前町内に居住、または勤務している人
- 〇年齢18歳以上の健康な人

消防団は、地域防災の最前線を担うとともに、「自らの地域は自ら守る」という郷土愛護の精神に基づき、日々防災力の向上に尽力しています。越前消防団では、会社員・自営業または大学生など様々な職種の人を団員として広く募集しています。



～あなたの命を守る住宅用火災警報器～

●みなさんご自宅には住宅用火災警報器が設置されていますか？

現在、設置が義務付けられてから15年が経過しました。まだ設置されていないご自宅は早急に設置をお願いします。また、住宅用火災警報器は設置してから年数が経過すると電池切れもしくは電子機器の劣化が予想されます。住宅用火災警報器は設置してから10年を目安に交換が必要です。日頃から点検を行ってください。 ※点検方法は各メーカーの取り扱い説明書を参考にしてください。



問合せ先 鯖江・丹生消防組合消防署

越前消防団 団員募集中

丹生分署 ☎36-0119

朝日分遣所 ☎34-0119

越前分遣所 ☎37-0119

http://www.fd-sabaenyu.jp/



工事等発注一覧(予定価格250万円以上) 8月16日～9月15日

工事等名	地係	請負金額	請負業者名	主管課
令和3年度(県単)青野地区農業用排水施設整備工事	青野	4,510,000	越前電気(株)	農林水産課
令和3年度(県単)岩開地区農業用排水施設整備工事	岩開	4,840,000	(有)細川電工	農林水産課
令和3年度(県単)織田(北)地区農業用排水施設整備工事	織田	3,036,000	(株)ウッドフィール	農林水産課
令和3年度 朝日浄水場急速ろ過機ろ材取替工事	朝日	12,320,000	荏原商事(株)福井支店	上下水道課
令和3年度 熊谷浄水場チェックフィルター分解修繕工事	熊谷	5,775,000	寿美工業(株)	上下水道課
令和3年度 越前地区浄水場薬注ポンプ取替工事	厨・高佐	3,630,000	(株)大生	上下水道課
令和3年度 惣分谷浄水場次亜塩素注入ポンプ取替工事	三崎	4,950,000	荏原商事(株)福井支店	上下水道課
令和3年度 厨温泉源泉湯ポンプ入替工事	厨	2,464,000	(株)NNCエンジニアリング南魚沼支社	上下水道課
令和3年度 町営野球場放送設備改修工事	上川去	3,608,000	(有)細川電工	スポーツ振興課
令和3年度 町道茂原道口線道路舗装補修工事	厨	6,446,000	(株)大生	建設課
令和3年度 梅浦地区配水管布設工事	梅浦	5,203,000	(株)K i K i	上下水道課
令和3年度 高佐隧道補修詳細設計業務	高佐・米ノ	2,970,000	中央測量設計(株)	建設課
令和3年度 朝日地区上水道施設横山区配水管災害復旧工事設計委託	横山	4,070,000	(株)東洋設計 福井支店	上下水道課
令和3年度 朝日地区上水道施設真木区配水管災害復旧工事設計委託	真木	3,960,000	(株)東洋設計 福井支店	上下水道課
令和3年度 織田小学校屋内運動場屋根改修工事	大王丸	34,540,000	オタ建設(株)	学校教育課
令和3年度 織田中学校屋上防水改修工事	下河原	33,550,000	オタ建設(株)	学校教育課
令和3年度 大溜浄水場残留塩素計取替工事	小曾原	3,036,000	(株)上水メンテナンス	上下水道課
令和3年度 大溜浄水場急速ろ過機ろ過砂取替工事	小曾原	2,365,000	寿美工業(株)	上下水道課

越前町の防災情報はここから入手できます

「キキクル」 福井地方気象台▶



越前陶芸村文化交流会館 イベント情報

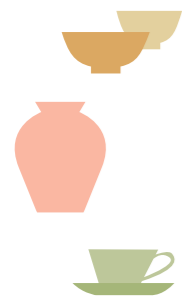
問合せ先 越前陶芸村文化交流会館 ☎32-3200

越前焼感謝祭2021

多くのお客様が「窯元応援プロジェクト」にご賛同いただき作品をご購入いただきました。今度は窯元から、ここでしか出会えない品を取り揃えて今年一年の感謝の気持ちを込めて感謝プライスにてお届けします。

期間 10月2日(土)～11月28日(日)

料金 入場無料



越前焼の館 イベント情報

問合せ先 越前焼の館 ☎32-2199



越前焼工業協同組合設立50周年記念イベント

これまでの感謝の気持ちを込めて、色々な企画商品をお販売致します。お得な限定福袋や5,500円(税込)以上お買い上げの方に、抽選でお食事券プレゼントなどご用意しています。

期間 10月2日(土)～10月31日(日)

ミニ陶芸市

越前焼の館前にてミニ陶芸市を開催します。陶芸祭に出品予定だった新作や、窯元の個性あふれる作品を展示販売します。

期間 10月9日(土)、10日(日)
時間 9:00～16:00

Gallery CUBE

越前焼青年部7人展

越前焼を担う若手作家達の作品展。伝統を守りながらも、斬新で洗練された器たちをご覧ください。

期間 9月29日(水)～11月28日(日)



福井県陶芸館・越前古窯博物館 イベント情報

問合せ先 福井県陶芸館 ☎32-2174

陶芸公園で草木染とガーデンカフェ 「セイタカアワダチソウで染めるシルクストール」



秋になるとあちらこちらで黄色の花を咲かせるセイタカアワダチソウ。その美しい黄色の花を活用して草木染をします。

期間 10月21日(木)
時間 9:30～、13:30～
場所 越前陶芸公園
受付 越前古窯博物館
旧水野家住宅
料金 3,000円
お抹茶とお干菓子付
定員 各回8人
事前予約優先
持ち物 ゴム手袋
汚れてもよい服装

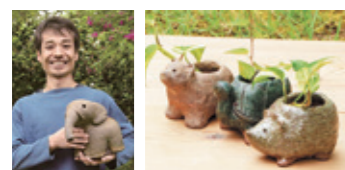
紅葉のアフタヌーンティー



色鮮やかな紅葉が映える茶苑野点席や広間で、優雅なひと時を過ごしませんか。軽食、和洋菓子など秋の5種セットとお飲み物をゆったりとお楽しみいただけます。

期間 11月3日(水・祝)
時間 11:00～、14:00～
場所 福井県陶芸館 茶苑
料金 2,500円
定員 各回6組
(1組3人まで) 要事前予約(10/27(水)締切)

ちょっと大きな かわいい動物グリーンポットづくり



越前焼の伝統工芸士 風来窯の大屋宇一郎先生に教えてもらい、動物の形のグリーンポットを作ります。前回よりも粘土を増量し、完成サイズは前回比1.5倍!

特別講師 風来窯 大屋宇一郎先生
場所 福井県陶芸館 陶芸教室
期間 10月31日(日)
時間 10:00～、13:00～、15:00～
料金 3,800円
定員 各回15人
対象 小学5年生以上

2022年の干支作り 越前焼で「寅」をつくろう!



寅はわが子を大切に育てるところから、子の健やかな成長を願う存在である一方、邪気を払う存在として敬われてきました。「寅」の作品を越前焼で作り、2022年を迎えましょう。

期間 11月6日(土)、7日(日)
時間 14:00～
場所 福井県陶芸館 陶芸教室
料金 1,800円
定員 各回10組(1組3人まで)
事前予約優先

福井県陶芸館・越前古窯博物館
☎32-2174
開館時間/9:00～17:00(最終入館は16:30)
休館日/月曜(祝日を除く)、祝日の翌日、年末年始

越前陶芸村文化交流会館
☎32-3200
開館時間/9:00～17:00(最終入館は16:30)
休館日/月曜(祝日を除く)、祝日の翌日、年末年始

越前焼の館 ☎32-2199
開館時間/平日10:00～16:00
土日祝 9:00～17:00
休館日/年末年始のみ

国民健康保険のお知らせ

ジェネリック医薬品を安心してご利用ください

「ジェネリック医薬品(後発医薬品)」は、先発医薬品(新薬)の特許が切れた後に製造・販売される、「先発医薬品と同じ有効成分を同量含んでおり、(先発医薬品と)同等の効き目がある」と認められた医薬品です。先発医薬品に比べて薬の値段が5割程度、中にはそれ以上安くなるものもあるため、慢性的な病気によって薬を長期間服用する場合は、ジェネリック医薬品の使用で、薬代の大幅な削減につながります。

さらに、自己負担分を除いた薬代は、私たちの健康保険保険税などを財源に国民健康保険から支払われているため、薬代の削減によって医療保険の支払額も抑えられることで、保険税の負担減にもつながります。

7月に送付した国民健康保険証に同封されている「国保のてびき」に、ジェネリック医薬品希望シールがありますので、保険証や、お薬手帳に貼っていただくと、医療機関への意思表示となります。

ジェネリック医薬品の特徴やメリットを理解していただき、ぜひご利用ください。

お薬手帳を上手に使いましょう

「お薬手帳」とはいつ、どこで、どんな薬をもらったか記録しておく手帳です。処方された薬の名前や飲む量、回数、飲み方などを記録し、携帯することで、飲み合わせの悪い薬の処方を回避したり、災害時などの仮設病院でも、現在飲んでいる薬がすぐにわかります。

診察のとき、薬をもらうときは、必ず「お薬手帳」を見せてください。病院での処置や治療の際に、飲んでいる薬の情報がなくなることがあります。お薬手帳がいくつもあると、医師や薬剤師に薬の情報が正確に伝わりませんので、「お薬手帳」は1冊にまとめて管理しましょう。

医療費通知について

国民健康保険に加入されている世帯に、健康意識を高めることを目的として、受診年月・受診者・受診医療

機関名・受診診療科・医療費を記載した医療費通知(医療費のお知らせ)を年6回送付しています。

医療費のお知らせを確定申告の医療費控除に活用する場合、2月の確定申告時期までに送付できる医療費通知は、10月診療分までとなります。11月および12月については、医療機関の領収書に基づいて作成した「医療費控除の明細書」を確定申告書に添付するようお願いいたします。(この場合、領収書は確定申告期限から5年間保存する必要があります。)

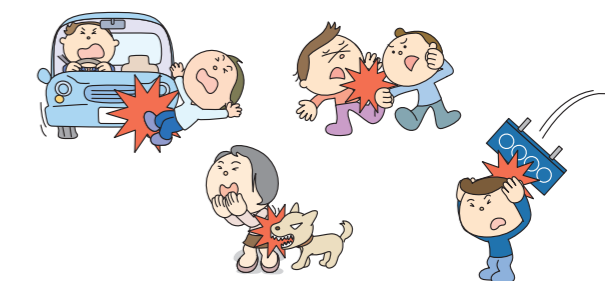
「第三者行為の届出」をお願いします

国民健康保険、後期高齢者医療保険の被保険者が交通事故など第三者の過失によるけがなどで保険証を使った場合には、町に届出が必要です。

第三者行為で病院にかかった医療費について、本来は第三者(加害者)が負担すべきものですが、保険診療を受けた場合は、国民健康保険や後期高齢者医療保険が負担分を一時的に立替払いし、治療が完了した後、保険者が第三者(加害者)に費用を請求します。

第三者行為に該当するもの

- ①交通事故でけがをした場合(同乗中の事故や自損事故についても届出が必要です)
- ②けんかなど不当な暴力でけがをした場合
- ③他人のペットにかまれてけがをした場合
- ④施設の欠陥による事故でけがをした場合など



問合せ先 健康保険課 ☎34-8710

消費者庁公式ラインアカウント『若者ナビ!』を開設しました



アカウント名:
消費者庁 若者ナビ!
ID @caa_z

令和4年4月に予定されている成年年齢の引下げにより、知識や経験の乏しい18歳から19歳の消費者トラブルの増加が懸念されます。消費者庁では若年者層を中心に積極的にアプローチをしていくため、消費者庁公式ラインアカウントを開設しました。消費者トラブル関連の情報発信などを行い、速やかで正確な情報の普及を目指します。

問合せ先 消費生活相談窓口(総務課内) ☎34-8700



オクトーバー・ラン&ウォーク2021 開催のお知らせ

オクトーバー・ラン&ウォークは10月の1カ月間、参加者の「ウォーキング」の累積歩数「ランニング」の累積走行距離をスマートフォンアプリで集計し、ランニングを日時更新する全国総参加型のオンラインイベントです。個人はもちろん、自治体ごとの参加者の総歩数、走行距離をもとにしたランキングもあります。全国の利用者や市町村と競ったり、家族や地域の仲間と楽しみながら運動を継続できます。

毎日の通勤や通学、買い物や散歩のウォーキング・ランニング情報を記録して、気軽にスポーツを楽しみましょう！歩数や走行距離に応じたクーポンやプレゼントの企画もご用意しています。詳しくは、ホームページをご覧ください。

問合せ先 スポーツ振興課
☎34-8730

毎日の通勤・通学がスポーツになる 県内17市町対抗戦
目指せ、福井でイチバン走る・歩く街！

arbee オンライントレース

参加無料 個人戦も！

福井県大会開催！

2021年10月1日(金)～31日(日)

イベント概要 10月の1カ月間、参加者の「ランニング」の走行距離、「ウォーキング」の歩数をスマートフォンアプリで集計し、個人、自治体によるランキングを日時更新する全国総参加型のバーチャルスポーツイベントです。前イベントに合わせ、福井県内の順位を独自集計し、福井で一歩走る・歩く市町と個人を発表・表彰する福井県大会を同時開催します！

イベントの特典

- スマホがあれば、いつでも、どこでも参加可能！
- 県内17市町対抗戦、住民の1日当たりの平均距離・歩数を競争！
- リアルタイムにランニング表示で、モチベーションアップ！

【申し込み方法】
下記コードより、ランニングの部は「TATA(タッタ)」アプリ、ウォーキングの部は「SPORTS TOWN WALKER(スポーツタウンウォーカー)」アプリをダウンロードしてイベントに参加。詳しくは公式サイトをご覧ください。

ランニングの部 TATA(タッタ) | ウォーキングの部 SPORTS TOWN WALKER(スポーツタウンウォーカー)

【参加には特許権が必要】
●イベントに参加するには、Sports net ID(URNET)への会員登録が必要です。また、会員登録は、参加者の顔写真や住所情報のために必要に応じて写真撮影スキャンも必ず行う必要があります。また、会員登録は、参加者の顔写真や住所情報のために必要に応じて写真撮影スキャンも必ず行う必要があります。

雨田光平記念館 企画展覧会開催のお知らせ

雨田光平記念館では企画展覧会「生活の中の水仙 作品の中の水仙」を開催します。

今年3月に梨子ヶ平・左右・血ヶ平区にひろがる水仙畑を中心とした景観が「越前海岸の水仙畑上岬の文化的景観」として国の重要な文化的景観の選定を受けました。この展覧会では、上岬地区の文化的景観についてのパネル展示の他、水仙を題材にした陶芸資料と文学作品を紹介し、人々の生活の中での水仙の姿を紹介します。

開館時間 午前10時～午後5時
※入館は午後4時30分まで

会期中の休館日 毎週月曜日 11月4日(木)・24日(水)

観覧料 一般100円
※20人以上の団体 80円
※中学生以下、70歳以上は無料

後援 福井新聞社・FBC福井放送・福井テレビ・丹南ケーブルテレビ

問合せ先 雨田光平記念館 ☎36-2666

令和3年度雨田光平記念館企画展

生活の中の水仙 作品の中の水仙

令和3年 10月9日(土) 12月5日(日)

雨田光平記念館 越前県内北部総合博物館 1-3-1-3 電話 0778-36-2996

- 開館時間：午前10時～午後5時(入館は午後4時30分まで)
- 観覧料：一般100円(団体20人以上は80円)中学生以下70歳以上は無料
- 会期中の休館日：11月11日(水)、11月24日(水)

第14回えちぜんマリimbaコンサート

心に響く音楽と楽しいステージをお届けします。

新型コロナウイルス感染症対策の上、みなさんのご来場をお待ちしています。

日時 10月24日(日)
開場 午後1時
開演 午後1時30分

会場 越前町朝日多目的ホール (カメリアホール)

出演者 マリンバ・カンパニー

演奏予定曲

- ・アメリカンパトロール
- ・熊蜂の飛行
- ・ベルシヤの市場にて

入場料 大人 500円(前売・当日入場券)
高校生以下 無料(整理券)
チケット取扱場所 越前町生涯学習センター 各住民サービス室

問合せ先 えちぜんマリimba楽友会 宮川
☎090-2830-0101

《マリimba・カンパニープロフィール》
マリimba・カンパニーは、大阪を中心に全国をツアーするプロの音楽家集団です。1996年から青少年の音楽教育プログラムを年間2万人対象に、全国で1,400回を超える公演を続けています。



「夕方見守り運動」にご協力をお願いします

子どもへの声掛け事案などが発生しやすい夕方に、大人が誘い合って屋外で作業する、散歩するなどを心掛け、地域ぐるみで子どもを守り育てる「夕方見守り運動」にご協力をお願いします。

パトロールと違い、何か特別なことをする必要はありません。「家の前の掃除」

「花の水やり」「犬の散歩」など屋外で行うちょっとした活動を夕方に合わせて行うことが、地域の子どものを守る立派なボランティアになります。

問合せ先 生涯学習課 ☎34-2000

A word from the international area... 国際交流室から一言

楽しい英会話教室(初級・中級)を開催します

英会話教室の受講生を募集しています。日常会話を中心に初心者から上級者まで、年齢や、英語能力など関係なく誰でも気軽に参加できます。

<p>初級</p> <p>日時 月2回 金曜日(全10回) 午前10時30分～11時45分 ※初回は11月5日(金)です</p> <p>講師 山本 康代(英語講師)</p>	<p>中級</p> <p>日時 月2回 木曜日(全10回) 午後1時30分～2時45分 ※初回は11月11日(木)です</p> <p>講師 イゴルキナ ビクトリア(英語講師)</p>
---	--

受講料 各教室につき 一般2,000円+入会費1,000円
※国際交流協会会員は入会費不要
※初級を受講する場合は教科書代が別途かかります。

日本語講座の受講生を募集しています

町在住外国人のために日本語講座を開催します。教科書を使って、簡単な日本語の文法と会話を中心に行います。周りの外国人にぜひお声かけください。

<p>日時 月2回 日曜日(全10回) 午前8時30分～9時45分 ※初回は11月14日(日)です</p> <p>講師 田淵 千鶴子 先生</p>	<p>場所 越前町生涯学習センター</p> <p>受講料 1人/1回 200円(随時募集)</p>
---	---

問合せ先 越前町国際交流協会(国際交流室内) ☎34-8713

織田文化歴史館

企画展覧会・記念講演会開催のご案内

本年、越前町織田文化歴史館は開館20周年を迎えます。これを記念し、企画展覧会「織田信長が愛した幸若舞 ―桃井雄三家所蔵文書を中心に―」を開催することとなりました。

企画展覧会では、越前町で誕生し、日本中世を代表する芸能となった幸若舞を取り上げ、敦賀幸若家である五郎右衛門家に伝わった「桃井雄三家所蔵文書」を中心に展示を行います。

展示では、「幸若舞の発祥と桃井氏」・「織田信長が愛した幸若舞」・「幸若舞曲の世界」・「江戸時代の幸若舞」・「マンガに描かれた幸若舞」をテーマに、織田信長・豊臣秀吉・結城秀康など戦国大名が幸若家に与えた古文書など、貴重な資料を出陳します。

この期間にしか公開されない資料も多くありますので、ぜひ来館ください。また、企画展覧会の開催に合わせて、会期中に記念講演会を実施します。みなさんご参加をお待ちしています。

企画展覧会

会期 10月9日(土)～12月5日(日)
会場 越前町織田文化歴史館 企画展示室
会館時間 午前10時～午後6時 (入館は閉館の30分前まで)

入館料 一般 300円
団体 240円 (20人以上)
中学生以下、70歳以上は無料
休館日 毎週月曜日ならびに祝日の翌日

記念講演会

会場 越前町織田文化歴史館 文化交流ホール
募集対象 参加自由。事前申込みなし

定員 30人 (先着順)
参加費 無料

10月17日(日)

講演会1 午後1時半～2時50分 (80分)
演題/越前幸若舞の歴史と越前町
講師/村上雅紀 (越前町織田文化歴史館 学芸員)
概要/幸若舞の歴史や幸若舞曲の世界、織田信長と幸若舞などをテーマに企画展覧会の内容を概説し、越前町との関わりについて解説します。

講演会4 午後3時～4時20分 (80分)

演題/朝倉氏の興亡と花開いた多彩な文化
講師/青木豊昭氏 (元福井県立一乗谷朝倉氏遺跡資料館 館長)
概要/合戦に家を興し、合戦によって亡んだ有力戦国大名朝倉氏。五代、百年の栄華。家訓を守り、先進性と京への憧憬を求めた歴代当主。花開いた多彩な文化の実像に迫ります。

講演会2 午後3時～4時20分 (80分)

演題/『桃井雄三家所蔵文書』の魅力
講師/外岡慎一郎氏 (奈良大学文学部 教授)
概要/織田信長や豊臣秀吉など戦国時代の古文書の意味や、当時の時代背景などについて解説します。

11月14日(日)

講演会5 午後1時半～2時50分 (80分)

演題/足利一門桃井氏について
講師/松山充宏氏 (射水市新湊博物館 主査学芸員)
概要/幸若舞の祖とされる幸若丸は、南北朝時代の若狭・越中守護であった足利一門桃井氏の出身とされています。室町時代の北陸と京都を軸に、桃井氏の史実と伝承を紹介します。

10月31日(日)

講演会3 午後1時半～2時50分 (80分)
演題/信長時代の幸若に想像を巡らせてみよう～「小説白山平泉寺・白の聖都」より～
講師/千葉亮氏 (歴史作家/「小説白山平泉寺・白の聖都」著者)
概要/没落前後の平泉寺を描いた小説の中で、幸若にどんな役割を持たせ、また、どんな人物像に描いているのか。その根拠等も交えながら、時空を超え想像の世界を楽しみましょう。

講演会6 午後3時～4時20分 (80分)

演題/敦賀の幸若家について
講師/坂東佳子氏 (敦賀市立博物館 学芸員)
概要/藩主が配慮する程の権威を誇ったという、幕末まで存続した敦賀の幸若家について、残存する資料からご紹介します。

※新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、オンラインでの開催または中止となることもあります。

詳細については、越前町織田文化歴史館ホームページをご覧ください。

問合せ先 織田文化歴史館 ☎36-2288

令和3年度 越前町織田文化歴史館 開館20周年企画展覧会
織田信長が愛した幸若舞
桃井雄三家所蔵文書を中心に
令和3年10月9日(土)～12月5日(日)
午前10時～午後6時(入館は閉館30分前まで)
越前町織田文化歴史館
入館料/一般 300円(20名以上の団体は240円) 中学生以下、70歳以上は無料
休館日/毎週月曜日ならびに祝日の翌日
主催/越前町教育委員会
後援/福井新聞社 福井放送局 FBC 福井テレビ 丹南ケーブルテレビ
記念講演会
令和3年10月17日(日) 講演会1 13:30～14:50(80分)
令和3年10月31日(日) 講演会3 13:30～14:50(80分)
令和3年11月14日(日) 講演会5 13:30～14:50(80分)
講演会2 15:00～16:20(80分)
講演会4 15:00～16:20(80分)
講演会6 15:00～16:20(80分)

第68回 **こちら健康増進係**

Health Promotion engagement
みなさんの健康づくりを応援します！

新型コロナウイルスワクチン集団接種の終了について

町では、5月下旬から医療機関及びサンライズ織田にて新型コロナウイルスワクチンの予防接種を実施してきましたが、接種1回目を10月3日、2回目を10月24日をもってサンライズ織田での集団接種を終了させていただきます。医療機関での接種は継続しますので、希望する場合は電話にてご予約をお願いします。

接種後は接種券を保管しておきましょう



接種券に接種記録が記載してあります。接種後接種済証になります。接種券は捨てずに保管しておいてください。

母子健康手帳へ記録することも可能です。母子健康手帳へ接種記録の記載を希望する人は、接種時にご持参ください。

10月以降のコロナワクチン接種予約受付（町内）

医療機関名	予約先	電話
伊部病院	役場 コロナワクチン 接種係	☎34-1230
藤田医院		
長田内科 胃腸科医院		
両林医院		
橋医院		

かかりつけ医が町外にある場合はかかりつけ医にお問い合わせください。

問合せ先 新型コロナワクチン接種係 ☎34-1230

なくそう！望まない受動喫煙

受動喫煙とは、本人がたばこを吸ってなくても他の人が吸っているたばこから立ち上る煙や、その人が吐き出す煙を吸い込んでしまうことをいいます。いずれの煙もニコチンやタールなど多くの有害物質が含まれており、それを吸い込んだ人にも影響を及ぼします。

受動喫煙の影響

煙を吸わない人に対して…

脳卒中（1.3倍）、肺がん（1.3倍）、虚血性心疾患、乳幼児突然死症候群（4.7倍）

受動喫煙にさらされている人は病気にかかりやすくなります。特に、保護者の喫煙によって子どもの咳、たんなどの呼吸器症状や呼吸機能の発達に影響が及ぶことがあります。

望まない受動喫煙による健康影響をなくすため、2020年4月1日に健康増進法の一部が改正され、望まない受動喫煙を防止するための取組は、マナーからルールへと変わりました。

変更点

- 多くの施設において屋内が原則禁煙
飲食店、オフィス、事務所などは原則屋内禁煙。学校、病院は敷地内禁煙。
- 20歳未満の人は喫煙エリアへ立ち入り禁止
立ち入り禁止エリアは標識で確認できます。
- 屋内での喫煙には喫煙室の設置が必要
- 喫煙室には標識掲示が義務付け

国民の8割以上は非喫煙者です。受動喫煙が他人に与える健康影響と喫煙者が一定程度いる現状を踏まえ、望まない受動喫煙をなくしていきましょう。

10月10日 「目の愛護デー」

近年、パソコンやスマートフォンなどの使い過ぎによるドライアイ、目の疲れなどの症状を訴える人が増えています。大切な目を守るため定期的に検診を受け、目に優しい生活を心掛けましょう。

10月17～23日 「薬と健康の習慣」

薬は病気を治すために使いますが、間違った使い方はかえって健康を悪くします。薬を安全に使うため正しい使用と、「お薬手帳」や「かかりつけ薬剤師」、「薬局」についても知り、積極的に活用しましょう。

問合せ先 健康保険課 ☎34-8710



高齢者インフルエンザ予防接種のお知らせ

インフルエンザは、インフルエンザウイルスを病原とする感染症です。高齢者や慢性疾患を持つ人は重症化することがあります。高齢者や次の要件に該当する人を対象に予防接種費用の一部助成を行います。

- 対象者** 町内に住所を有する次の①または②に該当する人
- ① 接種日当日に65歳以上の人（昭和32年1月31日までに生まれた人）
※予診票兼接種券（水色A4用紙）を封書で郵送しています。
 - ② 60歳以上65歳未満の人で、次のいずれかに障害者手帳1級相当の障害のある人
心臓、腎臓、呼吸器の機能、またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能障害
※該当する人で接種を希望する人は、健康保険課に申請してください。

- 接種期間** 令和3年10月1日(金)から令和4年1月31日(月)まで（休診日を除く。）
- 自己負担金** 2,000円
- 接種回数** 1回
- 持ち物** 予診票兼接種券・自己負担金・健康保険証
- 接種場所** 県内の指定医療機関*（事前に医療機関に予約してください。）
※は町のホームページをご覧ください、健康保険課までお問い合わせください。

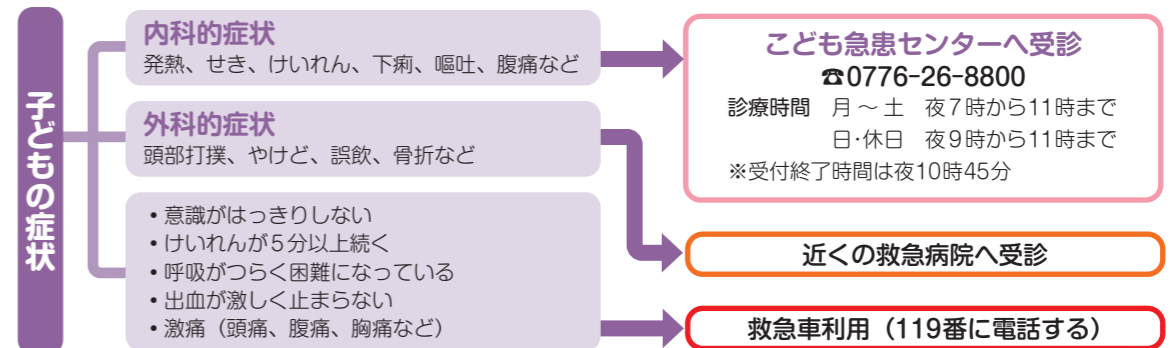


問合せ先 健康保険課 ☎34-8710

夜間や休日にお子さんが急病になったときの対応について

子育て世代 包括支援センターだより

お子さんが夜や休日に病気やけがをされると、急いで病院に行ったほうがよいのか、家で様子を見て大丈夫なのか、とても不安になります。そこで、慌てずに対応できるように、子どもの症状にあわせた対応方法について紹介します。



受診時の持ち物 保険証、診察券、こども医療受給者証（お薬手帳などの飲んでる薬がわかるもの）
★受診に迷う場合は、#8000子ども救急医療電話相談でご相談ください。
★母子手帳アプリ「母子モ」の「お子様の救急相談」より、お子さんの症状にあわせた対処方法をご覧ください。

問合せ先 子育て世代包括支援センター ☎34-8821

手話で話してみよう

第6回

日常生活で使える簡単な手話を覚えて、手話で会話してみましょう！



幸せ

①右手親指と4指であごをなでおろしながら、



②5指を閉じる。



悲しい

①つまんだ右手2指を目元から頬に沿って下ろす。



おもしろい

①両手こぶしの小指側で両脇腹を同時に2〜3回たたく。



問合せ先 福祉課 ☎34-8725



40代50代男性のみなさんへ



風しんから、あなた自身と周りの人を守るために
風しんに対する抵抗力を確認・獲得しましょう！！

対象 / 昭和37年4月2日から昭和54年4月1日生まれの男性

令和3年度は、無料で風しん抗体検査、予防接種を受けていただける最終年度です。
まだの人は、令和2年4月にお送りしたクーポンを使用して、ぜひお受けください。
※転入や紛失などにより、クーポン券がない人は、問合せ先までご連絡ください。

抗体検査・予防接種までの流れ

抗体検査を受ける

抗体なし

風しんへの抵抗力がありません。予防接種を受けましょう。

抗体あり

風しんへの抵抗力があります。予防接種は対象外です。

風しんに感染するとどうなるの？

- ・成人は、小児に比べて症状が重くなることがあります。
- ・妊娠早期の妊婦が風しんに感染すると、赤ちゃんが先天性風しん症候群になる可能性があります。
- ・自覚症状が少ないため、電車や職場などが集まる場所で、気づかないうちに多くの人にうつしてしまう可能性があります。

問合せ先 子育て世代包括支援センター ☎34-8821

図書館だより

2021年・第75回「読書週間」

10月27日(水)から11月9日(火)までの2週間は「読書週間」です。

今年の標語は『最後の頁を閉じた 違う私があった』です。

越前町図書館では『SDGs(持続可能な開発目標:Sustainable Development Goals)』をテーマに図書資料の展示を行います。

『SDGs』とは2001年に策定された『MDGs(ミレニアム開発目標)』の後継として2015年9月の国連サミットで採択された「持続可能な開発のための2030アジェンダ」にて記載された2016年から2030年までの国際目標です。これは、1972年にマサチューセッツ工科大学のメドウズらにより発表された「成長の限界」のことで、「地球資源をふんだんに使いながら拡大してきた世界経済の成長は、このまま続くと100年以内に限界を迎える」という衝撃的な内容が始まりでした。その後、1978年に「環境と開発に関する世界委員会」による報告書『我ら共有の未来』で「持続可能な開発」の概念が提唱されたことが、SDGsの根底にあるそうです。

いつも読む分野以外の本を手にとっていただく良い機会だと思います。



織田分館からお知らせ

織田分館では、読書週間に合わせて、保存期限の切れた雑誌の無償提供を行います。

実施期間: 10月27日(水)～11月27日(土)

図書館開館日の午前10時から午後6時までです。

問合せ先 町立図書館 ☎34-0395 越前分館 ☎37-7713
宮崎分館 ☎32-7713 織田分館 ☎36-2288



こころとからだのカレンダー

◆集団健康診査(予約制)

	受付時間	健診 ^{*1}	肺がん	胃がん	子宮頸がん	乳がん
10月1日(金)	越前コミュニティセンター 午前8時30分～10時30分 午後1時～2時	●	●			
10月10日(日)	宮崎コミュニティセンター 午前9時～11時 午後1時～3時	●	●	●	●	●
10月15日(金)	生涯学習センター糸生分館 朝日保健センター(朝寿殿)	●	●			
10月19日(火)	織田コミュニティセンター 午前8時30分～10時30分	●	●			

*1 肝炎検査・ピロリ菌検査・前立腺がん検診もあわせて実施。
*2 腸がん検診はすべての会場で検査容器の配布・回収をしています。

◆休日当番医(午前9時～午後5時)

10月3日(日)	織田病院	☎36-1000
10月10日(日)	橘医院	☎36-0015
10月17日(日)	長田内科胃腸科医院	☎32-2774
10月24日(日)	織田病院	☎36-1000
10月31日(日)	両林医院	☎37-0005

◆助産師さんとの座談会(予約制)

10月13日(水)	午前9時30分～正午	越前子育て支援センター
-----------	------------	-------------

◆2歳児歯科健診

10月19日(火)	午後1時～4時	織田コミュニティセンター
-----------	---------	--------------

◆5歳児健診

10月20日(水)	午後1時～4時	織田コミュニティセンター
-----------	---------	--------------

◆3歳児健診

10月6日(水)	午後1時～4時	織田コミュニティセンター
10月27日(水)	午後1時～4時	織田コミュニティセンター

◆離乳食教室(予約制)

10月29日(金)	午前9時30分～正午	織田コミュニティセンター
-----------	------------	--------------

◆すまいる教室(予約制)

10月21日(水)	午前10時～11時30分	朝日保健センター
-----------	--------------	----------

◆心をいやす相談会(予約制)

10月22日(金)	午後7時～9時(夜間相談会)	越前町役場
-----------	----------------	-------

※電話相談になる場合があります。

◆くらしの困りごと相談会(予約制)

10月5日(水)	午後1時～4時	宮崎コミュニティセンター
10月19日(水)	午後1時～4時	社会福祉センター

◆介護おはなし会(予約制)

10月25日(月)	午後1時～3時	社会福祉センター
-----------	---------	----------

◆子育てサロン

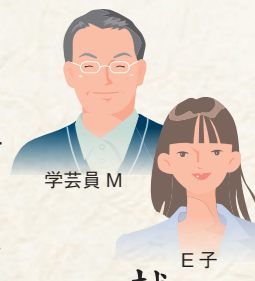
毎週水、金	午前9時30分～11時30分	社会福祉センター
-------	----------------	----------

◆わいわい広場(子育てサロンのお部屋開放)

毎週水、金曜日	子育てサロンの後 午後2時まで	社会福祉センター
第1～4土曜・祝日	午前9時30分～午後2時まで	社会福祉センター

※10月30日(土)はお休みです。

問合せ先 ◆健康保険課 ☎34-8710
◆子育て世代包括支援センター ☎34-8821
◆越前町社会福祉協議会 ☎34-2388



越前町の指定文化財を訪ねよう99 『黄檗版一切経』編 ②3

E子 こんにちは。今回も、玄奘(六〇二〜六六四)の訳経事業について、続けて説明しましょう。貞観元年(六二七)、玄奘は求法のためにインドへ向かい、長安を出発します。前回までは、危難に満ちた旅の様子についてご紹介しました。

学M いまだ玄奘の旅は始まったばかりですが、その後は各地の為政者の支援のもと順調に旅を続け、中央アジアを経て東インドへたどり着きます。そして、インドの学術センターとして有名であったナーランダー僧院で学びました。

E子 玄奘がふたたび長安へと戻ってきたのは、貞観十九年(六四五)のことでした。一七七年間にも及ぶ、長い旅です。

学M 玄奘は、仏像のほか、サンスクリット経典六五七部を携えて唐へ帰国しました。二月に皇帝太宗に拝謁すると、翌月から長安の弘福寺で仏典の訳経作業を開始します。そして、皇帝による国家規模の支援のもと、二〇年間に七五部一三三五巻の経典を漢語へ訳しました。

E子 鳩摩羅什(三四四〜四一三)が訳出した七四部三八四巻と比べると、膨大な数で驚きます。

学M これほどまでの数の経典を玄奘が訳経できたのは、ひとつに彼がインドへの旅で培った類いまれなる語学力や、仏教の卓越した知識にあるといえます。

E子 もうひとつ重要なことは、この時代における訳場の体制です。

学M 訳場とは、経典を訳出する場所のことですか？

学M そうです。訳場は「訳経道場」の意味で、宮殿内や大寺院に設けられました。訳経は複数人の分業体制で行われ、訳主・伝訳・筆受など職務が分担されています。

E子 訳主が原典の経文を読み上げ、伝訳が訳主の言葉を漢語に訳し、筆受が耳で聞いて文字を筆写するのです。

学M 鳩摩羅什は、訳主を務めるのはもちろん訳経もこなし、訳場につめかけた多くの僧侶や在家信者に経典の講義も行っていました。

E子 ひとりで何役もこなしていたのですか。それは、大変ですね。

学M 玄奘の訳場では少数精鋭の専門家集団による分業体制がとられ、聴衆は参加できません。細分化した組織を編成し、流れ作業で訳経を進めていったとされます。

E子 しっかりとした体制のもと、合理的に訳出作業を進めていったのですか。

学M 玄奘が鳩摩羅什に比べて短期間で多くの訳経を行えたのは、このような訳場の性格の違いにもあるといえます。

E子 玄奘の訳経は原典に忠実で、正確な訳出を心がけていました。鳩摩羅什の訳経が「旧訳」と呼ばれるのに対し、玄奘の訳経は「新訳」とされ、仏教学の発展に大きな影響を与えてきました。

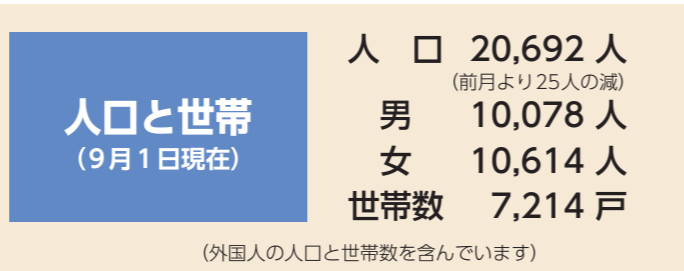
E子 様々な危難を乗り越え、インドから経典を将来した玄奘の大変な苦勞が報われた気がします。

【引用・参考文献】
佛教史学会編『仏教史研究ハンドブック』法蔵館 二〇一七年
長澤和俊 訳『玄奘三蔵 大唐大慈恩寺三蔵法師伝』光風社出版 一九八五年

なかよしひろば (園開放)

保育所(園)	電話番号
朝日西保育所	34-5602
朝日南保育所	34-1614
あさひ保育所	34-0081
あさがお保育園	34-1110
宮崎中央保育所	32-2067
小曾原保育所	32-2039
陶の谷保育所	32-3014
西徳寺保育園	37-1354
四ヶ浦保育園	37-0305
織田保育所	36-0160
はぎのこども園	36-0396
たいら保育園	36-0251

なかよしひろば(園開放)は、新型コロナウイルス感染拡大防止対策のため、個別対応とさせていただきます。利用を希望する人は保育所(園)にお問い合わせください。



新しい家族です (敬称略、9月15日現在)

西田中	櫻井	凰叶	(脩平、男)
西田中	山田	芽彩	(尚徳、女)
内郡	渡邊	凌羽	(大志、男)
気比庄	渡邊	琳加	(亮、女)
下糸生	吉田	彩華	(国広、女)
小曾原	木原	涼香	(翔太、女)
榎津	佐々木	祐史	(恭介、男)
大谷	佐藤	蘭菜	(貴里哉、女)
小椋	出倉	茉空	(宙、女)
道口	宮崎	真真	(寛務、男)
高佐	友永	佳里	(哲寛、女)
高橋	駒野	萌夏	(雅也、女)
岩倉	伊部	湊翔	(健史郎、男)
打越	中野	結仁	(浩平、男)



おくやみ (9月15日現在)

朝日	松原	すぎをさん	101歳
上川去	松田	知明さん	73歳
上川去	藤野	哲男さん	94歳
上川去	安井	文枝さん	54歳
田中	竹内	照夫さん	72歳
田中	井上	富士子さん	89歳
橋川	木下	よしをさん	91歳
天王	高橋	弘泰さん	88歳
大畑	藤崎	み子さん	90歳
古屋	木村	與市さん	87歳
榎津	山下	彰さん	95歳
八田	齋藤	美一さん	65歳
円満	河合	清さん	90歳
小椋	山下	一男さん	92歳
道口	大橋	務さん	85歳
厨	河合	健さん	63歳
厨	鈴間	篤子さん	89歳
馬場	藤木	美津子さん	88歳
杉の花	小辻	さく乃さん	95歳
市場	山口	アイ子さん	87歳
堤	上坂	しずるさん	102歳
下山中	中西	治男さん	76歳
赤井谷	森川	弘さん	101歳

表紙の写真

今年も底曳網漁が9月1日に解禁され、越前漁港からは38隻が出港しました。表紙写真は翌2日の初競りの様子を写したものです。越前が、ノドグロなどの初物を求める多くの仲介業者で賑わいましたが、新型コロナウイルス感染症対策のため、マスク着用で声は出さず、手のサインだけで競りを行うなど、例年とは少し違った競り場の様子でした。

今年11月6日に越前がに漁が解禁される予定で、冬に向けて越前の漁業はさらに賑わいを増していきます。新鮮な魚介を地物として味わえる越前町。ぜひ、地産地消で海の幸を楽しんでみてはいかがでしょうか。



▲陸にあげられて驚いているように見えるノドグロ

編集後記

私は中学生の時に、町が実施する交換語学留学でオーストラリアのアデレードヒルズに数週間ほど滞在しました。ホームステイでふれた外国の生活が、内気だった私を少し大きくしてくれたのかなと、とても良い経験をさせてもらったなと思います。ただ、英会話が非常に難しかったことも覚えてます。町国際交流協会では英会話教室を開催するそう、この機会に参加して、コミュニケーションに苦戦をした苦しい思い出を払拭するのかもしれないと思います。(本紙P19)

No.16
 行ってみよう！児童館・児童センター
 輝け！
ちよつぽのこ

● 越前中部児童館 ●

(開館日) 月～金曜日 午後1時～6時
 土曜日 午前10時～午後6時
 (休館日) 日曜日、祝日、お盆・年末年始



ホール遊び



キャアア



アイロンビーズ



めざせ！
オリンピック!!



あいこ
でしょ!?

テーブルゲーム



クリスマスツリー作り

地域住民とのふれあいを大切にしています。

老人会とお茶会は新型コロナウイルス感染拡大によりお休みをしています

あそびに
来てください!!



道庁老人会のみなさん



お茶会



おはなし会



ビーズ作り

彩食健美

教えて海土里ちゃん 第16回

10月10日は「目の愛護デー」です。目が疲れると頭痛や肩こりなどの症状を招くことがあります。遠くを見るなどして、時々目を休めましょう。食べ物では、ブルーベリーなどに含まれる「アントシアニン」という青紫色の色素は、目の疲れを緩和する働きがあるといわれています。



豆腐でつくるパンケーキ
～ブルーベリーソース～

材料(2人分)

- | | |
|-------------------|---------------------|
| (生地) 2枚分 | (ソース) |
| 米粉…………… 大さじ6 | プレーンヨーグルト…………… 大さじ2 |
| ベーキングパウダー…………… 5g | 冷凍ブルーベリー…………… 10g |
| 砂糖…………… 大さじ2 | |
| 卵…………… 1個 | |
| 牛乳…………… 大さじ2 | |
| 絹ごし豆腐…………… 100g | |
| バター…………… 適量 | |

作り方

- ①ボウルを用意しAの材料を混ぜ合わせ、次にBの材料を加えて混ぜ生地をつくります。
- ②フライパンにバターを熱し、お玉で①を1杯分いれ、弱火で焼いていきます(3分)。
- ③裏返し2分焼き、火が通ったら、お皿に盛り付けます。
- ④Cの材料を混ぜ合わせソースを作ります。
- ⑤盛り付けたパンケーキに④のソースをかけて完成です。

みどりちゃんのひとこと
 「目のビタミン」といわれる
 ビタミンA(うなぎ・レバー・緑黄色野菜など)
 も目の働きを助けます。日ごろから
 栄養バランスのよい食事を
 心がけましょう。



町ホームページ
<http://www.town.echizen.fukui.jp>
 過去の広報えちぜんも
 町ホームページでご覧いただけます。

町ホームページ
QRコード



町LINE
QRコード



町公式動画チャンネル
QRコード

